



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS

ATA 513/ 2015

ATA DA 513ª SESSÃO DA
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA
EM 30.09.2015.-.....

1 Aos trinta dias do mês de setembro do ano de dois mil e quinze, iniciou-se, às quatorze
2 horas e trinta minutos, a quingentésima décima terceira Sessão da Congregação da
3 Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, em caráter ordinário,
4 na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-administrativos e alunos,
5 presidida pela Professora Doutora Eleonora Ziller Camenietzki, Professor Adjunto,
6 Diretora; Professora Doutora Cláudia Fátima Morais Martins, Professor Associado,
7 Substituta Eventual da Diretora e Diretora Adjunta de Ensino; Professora Doutora
8 Ângela Maria da Silva Corrêa, Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Pós-Graduação e
9 Pesquisa; Professora Doutora Christine Siqueira Nicolaides, Professor Adjunto,
10 Diretora Adjunta de Articulação e Infraestrutura; Professor Doutor Roberto de Freitas
11 Junior, Professor Adjunto, Substituto Eventual da Diretora Adjunta de Cultura e
12 Extensão; Professora Doutora Maria Lúcia Guimarães de Faria, Professor Adjunto,
13 Chefe do Departamento de Letras Vernáculas; Professora Doutora Sonia Branco
14 Soares, Professor Adjunto, Substituta Eventual da Chefe do Departamento de Letras
15 Orientais e Eslavas; Professora Doutora Luciana Villas Bôas Castelo Branco, Professor
16 Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Anglo-Germânicas; Professora Doutora
17 Deize Vieira dos Santos, Professor Associado, Chefe do Departamento de Letras-
18 LIBRAS; Professor Doutor Gean Nunes Damulakis, Professor Adjunto, Substituto
19 Eventual do Chefe do Departamento de Linguística e Filologia; Professor Doutor
20 Marcelo Diniz Martins, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Ciência da
21 Literatura; Professora Doutora Tatiana Oliveira Ribeiro, Professor Adjunto, Substituta
22 Eventual da Chefe do Departamento de Letras Clássicas; Professora Doutora Maria
23 Eugênia Lammoglia Duarte, Professor Titular, LEV; Professora Doutora Celina Maria
24 Moreira de Mello, Professor Titular, LEN; Professora Doutora Flora De Paoli Faria,

25 Professor Titular, LEN; Professora Doutora Silvia Figueiredo Brandão, Professor Titular,
26 LEV; Professor Doutor Carlos da Silva Sobral, Professor Associado, LEN; Professor
27 Doutor Luiz Barros Montez, Professor Associado, LEG; Professor Doutor Humberto
28 Soares da Silva, Professor Adjunto, LEV; representantes dos Técnicos-Administrativos
29 Dafny Saldanha Hespanhol e Felipe Teles Sampaio; representantes do Centro
30 Acadêmico Gabriel Guimarães Barbosa e Helen Alexandra. Justificaram ausência:
31 Professora Doutora Maria Carlota Amaral Paixão Rosa, Professor Titular, LEF;
32 Professora Doutora Beatriz Vieira de Resende, Professor Titular, LEL; Professor Doutor
33 Ronaldo Pereira Lima Lins, Professor Emérito, LEL; e Professora Doutora Maria Lizete
34 dos Santos, Professor Associado, Chefe do Departamento de Letras Neolatinas. Foi
35 aprovada a Ata nº 512, de 25/08/15, sem ressalvas. **Informes:** O aluno Gabriel
36 Barbosa informou que o Centro Acadêmico fez um mapeamento e que cerca de
37 cinquenta estudantes estão com intoxicação alimentar após ingerir a refeição do RU da
38 Letras. O estudante pediu sensibilidade aos professores na aplicação das provas. O
39 servidor Felipe Teles informou que a categoria aceitou a proposta do governo, mas o
40 término da greve dependerá da assinatura do acordo com a Fasubra. O professor
41 Humberto Silva disse que a pré-inscrição nas disciplinas Ensino do Português Língua
42 Materna e Pesquisa em Língua Portuguesa está aberta desde o dia 23/09 e vai até o
43 dia 04/10. O professor explicou que aqueles que fizeram a pré-inscrição não precisarão
44 fazer novamente no SIGA, desde que sejam aceitas. Concluiu que todos os pedidos
45 serão analisados e que a prioridade é para os estudantes que estão concluindo seus
46 cursos. A professora Teresa Cristina Cerdeira falou a respeito do IV Congresso
47 Internacional da Cátedra Jorge de Sena que ocorrerá entre os dias 13 e 16/10 com o
48 tema “Há cem anos Orpheu canta para Cleonice”. O evento irá homenagear o
49 centenário da Revista Orpheu e também o ano do centenário da professora Cleonice
50 Berardinelli. O professor Roberto de Freitas Junior informou que durante a greve a
51 funcionária Fernanda Almeida atenderá em regime de plantão as quartas e quintas-
52 feiras, entre 7:00 e 11:00 horas e a bolsista Aline de Jesus, todos os dias, entre 10:00 e
53 14:00 horas a todos os professores que precisarem de ajuda para a inserção dos
54 cursos de extensão no SIGPROJ. Informou, ainda, que entre os dias 05 e 08/10 haverá
55 a I Semana de Letras-LIBRAS, com o tema “pensar a surdez, pensar a diferença”. A
56 professora Maria Lúcia Guimarães falou do falecimento da professora Maria Emília
57 Barcellos da Silva e leu uma moção de pesar do Departamento de Letras Vernáculas
58 encaminhada para a sua família. A professora Eleonora Ziller disse que o Consuni já
59 encaminhara uma moção neste sentido, solicitada pela professora Cristina Riche, mas

60 que é muito importante que a Congregação também se solidarize com a família da
61 professora Maria Emília, que tanto se dedicou à Faculdade, sendo aceito por todos.

62 **Ordem do Dia:** A professora Eleonora Ziller informou que a CGU está cobrando da
63 Faculdade os procedimentos para a reforma curricular que prevê a inclusão de 10% na
64 carga horária dos discentes relativos às atividades de extensão. A professora afirmou
65 que vem argumentando com a Controladoria que as mudanças irão ocorrer, mas não
66 podem ser repentinas. Com o intuito de atender não só às exigências da CGU, mas
67 também a diversas outras alterações curriculares apontadas pelas visitas *in loco* de
68 avaliadores do MEC, assim como inúmeros problemas detectados por estudantes e
69 professores com a implantação da reforma curricular de 2010, a Diretora informou que
70 o NDE se reuniu e propôs um evento intitulado Seminário de Avaliação dos Cursos de
71 Graduação, que ocorrerá entre os dias 30/11 e 02/12, e na próxima Congregação
72 haverá o detalhamento das atividades do seminário. Concluiu que a intenção, neste
73 primeiro momento, é ouvir a comunidade acadêmica sobre as principais dificuldades
74 enfrentadas para se cumprir o currículo e, em seguida, apresentar propostas para a
75 nova reforma curricular. A proposta do seminário com a definição das datas foi aceita
76 por todos. Em novo assunto, a professora Eleonora Ziller disse que o Ministério Público
77 está solicitando um professor que seja perito em língua portuguesa para elaborar um
78 parecer sobre uma questão de concurso público que apresenta ambiguidade, pedindo
79 uma indicação urgente para ser encaminhada ao CLA. Seguindo a pauta, a Diretora
80 trouxe para discussão a proposta de fixar critérios para a autorização de festas dos
81 alunos nas dependências da Faculdade de Letras. Segundo a professora Eleonora
82 Ziller, a intenção é fazer com que a Congregação indique os limites para a realização
83 de diversas festas durante o ano. No decurso da discussão, foram levantadas diversas
84 questões que podem trazer problemas para a Faculdade. A professora Eleonora Ziller e
85 os alunos do CA esclareceram que muitas das questões levantadas são observadas e
86 que a autorização das festas está condicionada ao cumprimento de todas as
87 exigências previamente acordadas. Ficou decidido que as preocupações e indicações
88 apresentadas pelos membros da Congregação serão levadas em consideração para
89 que a Direção discuta com os alunos e as providências sejam tomadas já para a
90 próxima festa, a Capitulinas, no dia 11/12. Ficou acertado também que os estudantes
91 deverão definir previamente um calendário de eventos. Sobre a proposta de Resolução
92 para a destinação dos recursos arrecadados com a semestralidade dos cursos CLAC,
93 a professora Eleonora Ziller disse que o objetivo é apresentar o acordo que foi acertado
94 com os monitores que integraram o comando de greve, reivindicando principalmente

95 melhores condições de trabalho e o aumento do número de bolsas pagas ao longo do
96 ano, subindo de 10 para 12 bolsas, como ocorre com as bolsas de iniciação científica.
97 Na proposta acordada, 80% dos recursos serão utilizados exclusivamente para a
98 manutenção e desenvolvimento do projeto CLAC e os 20% restantes seriam
99 direcionados exclusivamente para fortalecer as atividades acadêmicas, visando ao
100 aprimoramento da infraestrutura e do funcionamento geral da instituição. O servidor
101 Luís Ricardo Queiroz apresentou a evolução do pagamento das bolsas aos monitores.
102 Em seguida, o servidor apresentou os principais gastos para o segundo semestre de
103 2015. O professor Luiz Montez levantou questões sobre o pagamento de uma segunda
104 bolsa aos monitores salientando que o CLAC não pode ser tratado como emprego e
105 sim com caráter acadêmico. A professora Deize Santos falou da importância
106 acadêmica do CLAC e do apoio financeiro que o mesmo proporciona à Faculdade de
107 Letras. Destacou que é dever da Reitoria arcar com os gastos da Unidade sendo
108 preciso aumentar os repasses de verbas para a Letras. Ficou acordado que o texto da
109 Resolução será encaminhado aos Departamentos para discussão e sugestões, sendo
110 o assunto abordado novamente na próxima Congregação. A professora Christine
111 Nicolaides apresentou proposta de Resolução com critérios para definir a alocação de
112 salas de aula, principalmente aquelas que comportam climatização e multimídia, para
113 as atividades de graduação, pós-graduação e extensão, além da nomeação de uma
114 comissão para a política de uso desses espaços na Faculdade de Letras. Após breve
115 discussão, deliberou-se pelo envio do texto aos Departamentos para discussão e
116 sugestões, além da indicação de um representante por cada Departamento para
117 compor a comissão. O Departamento de Letras-LIBRAS indicou os professores Luiz
118 Carlos Barros (titular) e Nelson Sá (suplente) e o de Letras Clássicas, a professora
119 Beatriz Cristina de Paoli Correia. Foram aprovados os seguintes pontos de pauta: **1-**
120 **Cursos de Extensão:** “A Idade Média Midiática – cinema, televisão e jogos como
121 releituras do Medieval”, de autoria do professor Álvaro Alfredo Bragança Junior;
122 “Testemunho e autoficção: a escrita de si na contemporaneidade”, de autoria do
123 professor Paulo Roberto Tonani do Patrocínio; e “Revitalização e preservação de
124 línguas” da professora Suzi Lima; **2- Comissões Avaliadoras:** de Progressão
125 (categoria Adjunto), dos professores do Departamento de Letras Anglo-Germânicas,
126 composta pelos membros efetivos Edson Watanabe (Titular - COPPE), Branca
127 Falabella Fabrício (Associado - FL) e Paulo Côrtes Gago (Associado - FL) e pelos
128 membros suplentes Ricardo Kubrusly (Titular - CCMN) e Luiz Barros Montez
129 (Associado - FL); de Progressão (categoria Adjunto), dos professores do Departamento

130 de Letras Anglo-Germânicas, composta pelos membros efetivos Ricardo Kubrusly
131 (Titular - CCMN), Henrique Fortuna Cairus (Associado - FL) e Luiz Barros Montez
132 (Associado - FL) e pelos membros suplentes Edson Watanabe (Titular - COPPE) e
133 Branca Falabella Fabrício (Associado - FL); de progressão das professoras Flavia
134 Troccoli; Daniele Corpas e Kristine Sue Stenzel composta pelos membros efetivos
135 Annita Gullo (Associado – FL), Alice da Silva Cunha (Associado – FL) e Jaci Correa
136 (Associado – FE) e pelos membros suplentes Frederico Liberalli de Góes (Titular – FL)
137 e Aníbal Bragança (Associado - IACS/UFF); **3- Eleições PIPGLA:** Branca Falabella
138 Fabrício (coordenadora) e Rodrigo Borba (substituto eventual) – mandato 2015-2017;
139 **4- Afastamentos da Sede:** da professora Silvia Rodrigues Vieira para Natal, RN, entre
140 17 e 19/09/15, e para Juiz de Fora, MG, entre 23 e 25/09/15; da professora Claudia
141 Heloisa Luna da Silva para Caxias do Sul, RS, entre 14 e 17/09/15; do professor
142 Afrânio Gonçalves Barbosa para Garanhuns, PE, entre 17 e 19/09/15; da professora
143 Leonor Werneck dos Santos para Cascavel, PR, entre 15 e 16/09/15, e para São
144 Paulo, SP, entre 29 e 30/09/15; da professora Silvia Figueiredo Brandão para
145 Campinas, SP, entre 22 e 25/09/15; da professora Maria Lizete dos Santos para
146 Urbano Santos, MA, entre 26 e 29/08/15, para Castanhal, PA, entre 16 e 19/09/15, e
147 para São Paulo, SP, entre 30/09 e 03/10/15; da professora Violeta Virgínia Rodrigues
148 para Vitória, ES, entre 17 e 21/11/15; do professor Aquiles Tescari Neto para São
149 Paulo, SP, entre 15 e 17/10/15; da professora Jaqueline dos Santos Peixoto para
150 Brasília, entre 27 e 30/10/15; e da professora Maria Carlota Amaral Paixão Rosa para
151 São Paulo, SP, entre 03 e 06/11/15; **5- Afastamentos do País:** do professor Marco
152 Americo Lucchesi para Salamanca e Berlim, Espanha e Alemanha, entre 29/09 e
153 08/10/15; da professora Beatriz Vieira de Resende para Alcalá, Espanha, entre 29/09 e
154 02/10/15; do professor Luiz Paulo da Moita Lopes para Lecce, Itália, entre 05 e
155 21/10/15; da professora Flávia Trocoli Xavier da Silva para Montevideú, Uruguai, entre
156 06 e 09/10/15; da professora Violeta Virgínia Rodrigues para Lecce, Itália, entre 05 e
157 12/10/15; da professora Juliana Esposito Marins para Lecce, Itália, entre 08 e 11/10/15;
158 da professora Monica Maria Rio Nobre para Lecce, Itália, 07 a 12/10/15; do professor
159 Pedro Paulo Garcia Ferreira Catharina para Lisboa, Portugal, entre 28 e 30/10/15; e da
160 professora Aniela Improta França para Amherst, EUA, entre 10 e 28/11/15. Foram
161 aprovados, ainda, outros pontos de pauta: a substituição da professora Ana Crélia Dias
162 pelo professor Marcos Scheffel na representação da Faculdade de Educação no NDE
163 da Faculdade de Letras; a mudança do Regulamento do PIPGLA; a aprovação do
164 nome de Vítor Alevato, doutor pelo PIPGLA, e funcionário do SCRI, para participar

165 como colaborador nas atividades docentes nos cursos introdutórios de literatura de
166 língua inglesa e de tradução, no Departamento de Letras Anglo-Germânicas; a
167 alteração das disciplinas de Literatura Comparada, Teoria Literária e Fundamentos da
168 Cultura Brasileira – todas as disciplinas passarão a ter quatro créditos; e a indicação da
169 professora Aleria Cavalcante Lage para participar do Comitê de Ética no Instituto de
170 Estudos em Saúde Coletiva (IESC). Foi aprovada a chefia pro-tempore da professora
171 Eli Aisaka Yamada frente ao Departamento de Letras Orientais e Eslavas durante o
172 pós-doutorado da professora Bianca Graziela Souza Gomes da Silva, entre 10 de
173 outubro de 2015 e 30 de junho de 2016. Já o pedido de substituição da professora
174 Karen Sampaio pela professora Juliana Esposito Marins na representação dos
175 Professores Adjuntos na Congregação, até o término do atual mandato, maio de 2016,
176 foi retirado da pauta por não ter havido a divulgação necessária entre os professores
177 da categoria. Nada mais tendo sido tratado, a Diretora deu a reunião por encerrada às
178 dezessete horas e vinte e cinco minutos e eu, Secretário, Ubirajara Carvalheira Costa,
179 lavrei a presente Ata. Rio de Janeiro, trinta de setembro do ano de dois mil e quinze. -.-
180